



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/104  
13 December 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Пятьдесят третья сессия

Нью-Йорк,

20 марта - 7 апреля 1995 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ С АННОТАЦИЕЙ**

Записка Генерального секретаря

1. Пятьдесят третья сессия Комитета по правам человека будет проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 20 марта по 7 апреля 1995 года. Первое заседание состоится в понедельник, 20 марта 1995 года, в 10 час. 30 мин.
2. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комитета подготовил прилагаемую предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии. Прилагается также аннотация этой предварительной повестки дня.
3. В соответствии с правилом 33 правил процедуры Комитета его заседания являются открытыми, если Комитет не примет иного решения или если соответствующими положениями Пакта или Факультативного протокола не предусматривается, что заседания должны быть закрытыми.

4. Внимание государств-участников обращается, в частности, на аннотацию пункта 8, в которой приводится предварительное расписание рассмотрения докладов на пятьдесят третьей сессии. В соответствии с правилом 68 правил процедуры Комитета представители государств-участников могут присутствовать на заседаниях Комитета при рассмотрении их докладов.

5. На своей пятьдесят второй сессии Комитет принял решение о том, что две рабочие группы, созданные в соответствии с правилами 62 и 89 его правил процедуры, проведут свои заседания в течение одной недели до начала пятьдесят третьей сессии. Заседания этих рабочих групп планируется провести в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 13 по 17 марта 1995 года.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря
2. Торжественное заявление вновь выбранных членов Комитета в соответствии со статьей 38 Пакта
3. Выборы Председателя и других должностных лиц Комитета
4. Утверждение повестки дня
5. Организационные и прочие вопросы
6. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии:
  - а) ежегодный доклад, представленный Комитетом по правам человека в соответствии со статьей 45 Пакта
  - б) эффективное осуществление договоров Организации Объединенных Наций по правам человека и эффективное функционирование органов, созданных на основании таких договоров
7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта
8. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта
9. Рассмотрение сообщений, полученных в соответствии с положениями Факультативного протокола к Пакту
10. Последующие действия в связи с соображениями, принятыми на основании пункта 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту.

## АННОТАЦИЯ

### 1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря

Представитель Генерального секретаря откроет пятьдесят третью сессию Комитета и будет председательствовать на заседании до избрания Председателя Комитета.

### 2. Торжественное заявление вновь выбранных членов Комитета в соответствии со статьей 38 Пакта

В соответствии со статьей 38 Пакта и правилом 16 правил процедуры девять членов Комитета, избранных или переизбранных на четырнадцатом совещании государств – участников Пакта 8 сентября 1994 года, сделают следующее торжественное заявление:

"Я торжественно обязуюсь исполнять свои обязанности члена Комитета по правам человека беспристрастно и добросовестно".

### 3. Выборы Председателя и других должностных лиц Комитета

В соответствии с пунктом 1 статьи 39 Пакта и правилом 18 правил процедуры Комитет изберет из числа своих членов Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика. Должностные лица Комитета избираются сроком на два года.

В соответствии с правилом 58 правил процедуры выборы проводятся тайным голосованием, если Комитет не примет другого решения в случае выборов на должность, на которую выдвинута только одна кандидатура.

### 4. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры повестка дня любой сессии утверждается после выборов должностных лиц, когда это необходимо в соответствии с правилом 17. В соответствии с правилом 9 во время сессии Комитет может пересматривать повестку дня и, в случае необходимости, может откладывать или исключать пункты; в повестку дня могут быть включены дополнительно лишь те пункты, которые носят срочный и важный характер.

### 5. Организационные и прочие вопросы

По этому пункту Комитет рассмотрит программу работы сессии. В этой связи можно отметить, что на своей пятьдесят второй сессии Комитет постановил создать, помимо предсессионной рабочей группы по сообщениям, рабочую группу согласно статье 40 Пакта для подготовки кратких перечней вопросов, касающихся периодических докладов, намеченных к рассмотрению на пятьдесят третьей сессии; рассмотреть любой проект замечаний общего характера, который может быть представлен ему в связи со статьей 25 Пакта; а также провести дальнейшее рассмотрение процедур Комитета по статье 40 Пакта в свете обсуждения этого вопроса на пятьдесят второй сессии Комитета.

6. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии

- а) ежегодный доклад, представленный Комитетом по правам человека в соответствии со статьей 45 Пакта;

В соответствии с резолюцией 45/175 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1990 года резолюции по вопросам существа, касающиеся договорных органов, принимаются на двухгодичной основе ("в нечетные годы"). Следовательно, Ассамблея примет резолюцию по вопросам существа работы Комитета не ранее своей пятидесятой сессии в 1995 году.

- б) эффективное осуществление договоров Организации Объединенных Наций по правам человека и эффективное функционирование органов, созданных на основании таких договоров.

Среди членов Комитета будут распространены краткие отчеты Третьего комитета, относящиеся к обсуждению вопроса об эффективном осуществлении договоров Организации Объединенных Наций по правам человека и эффективного функционирования органов, созданных на основании таких договоров, вместе с запиской, в которой будут указаны вопросы, поднятые в ходе обсуждений, а также соответствующая резолюция Генеральной Ассамблеи и другая документация, относящаяся к Международным пактам по правам человека.

7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

Полученные доклады

В дополнение к докладам, намеченным к рассмотрению Комитетом на его пятьдесят третьей сессии (см. расписание рассмотрения докладов ниже в пункте 8), Генеральный секретарь получил доклады следующих государств-участников:

Латвия	Первоначальный доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(CCPR/C/81/Add.1/Rev.1)
Эстония	Первоначальный доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(CCPR/C/81/Add.5)
Бразилия	Первоначальный доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(CCPR/C/81/Add.6)
Гватемала	Первоначальный доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(CCPR/C/81/Add.7)
Афганистан	Второй периодический доклад, подлежащий представлению в 1989 году	(CCPR/C/57/Add.5)
Шри-Ланка	Третий периодический доклад, подлежащий представлению в 1991 году	(CCPR/C/76/Add.6)
Перу	Третий периодический доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(CCPR/C/83/Add.1)

Российская Федерация	Четвертый периодический доклад, подлежащий представлению в 1993 году	(ССПР/С/84/Add.2)
Испания	Четвертый периодический доклад, подлежащий представлению в 1994 году	(ССПР/С/95/Add.1)
Украина	Четвертый периодический доклад, подлежащий представлению в 1994 году	(ССПР/С/95/Add.2)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Четвертый периодический доклад, подлежащий представлению в 1994 году	(ССПР/С/95/Add.3)
Швеция	Четвертый периодический доклад, подлежащий представлению в 1994 году	(ССПР/С/95/Add.4)

Генеральный секретарь получил также дополнительные доклады Кении и Гамбии, которые Комитет рассмотрит вместе со вторыми периодическими докладами этих государств-участников.

Доклады, которые должны быть представлены

Положение с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта является следующим:

Государства-участники, доклады которых подлежали представлению до даты закрытия пятьдесят второй сессии (4 ноября 1994 года), но которые до сих пор не получены

Первоначальные доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Габон	20 апреля 1994 года	21
Экваториальная Гвинея	24 декабря 1988 года	12
Сомали	23 апреля 1991 года	7
Гаити	5 мая 1992 года	2
Зимбабве	12 августа 1992 года	5
Хорватия	7 октября 1992 года	3
Гренада	5 декабря 1992 года	4
Израиль	2 января 1993 года	4
Албания	3 января 1993 года	4
Литва	19 февраля 1993 года	4
Ангола	9 апреля 1993 года	2
Бенин	11 июня 1993 года	2
Кот-д'Ивуар	25 июня 1993 года	3
Сейшельские Острова	4 августа 1993 года	3
Камбоджа	25 августа 1993 года	2

Швейцария	17 сентября 1993 года	2
Молдова	25 апреля 1994 года	1
Эфиопия	10 сентября 1994 года	1
Доминика	16 сентября 1994 года	1
Армения	22 сентября 1994 года	1
Мозамбик	20 октября 1994 года	1
Нигерия	28 октября 1994 года	1

Вторые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Сирийская Арабская Республика	18 августа 1984 года	22
Новая Зеландия - Острова Кука	27 марта 1985 года	9
Гамбия	21 июня 1985 года	20
Суринам	2 августа 1985 года	19
Ливан	21 марта 1986 года	19
Кения	11 апреля 1986 года	18
Мали	11 апреля 1986 года	18
Ямайка	1 августа 1986 года	16
Нидерландские Антильские острова	31 октября 1986 года	10
Гайана	10 апреля 1987 года	16
Корейская Народно- Демократическая Республика	13 декабря 1987 года	14
Центральноафриканская Республика	9 апреля 1989 года	11
Габон <u>1/</u>	20 апреля 1989 года	11
Конго	4 января 1990 года	10
Замбия	9 июля 1990 года	9
Боливия	13 июля 1990 года	8
Вьетнам	31 июля 1991 года	7
Сент-Винсент и Гренадины	31 октября 1991 года	7
Сан-Марино	17 января 1992 года	6
Судан	17 июня 1992 года	4
Филиппины	22 января 1993 года	4
Экваториальная Гвинея <u>1/</u>	24 декабря 1993 года	2
Нигер	31 марта 1994 года	2

Третьи периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Ливан <u>2/</u> Сирийская Арабская Республика <u>2/</u>	21 марта 1988 года	14
Тринидад и Тобаго	18 августа 1989 года	11
Гамбия <u>2/</u>	20 марта 1990 года	10
Маврикий	21 июня 1990 года	9
	18 июля 1990 года	9

Третьи периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Суринам <u>2/</u>	2 августа 1990 года	9
Дания	1 ноября 1990 года	9
Барбадос	11 апреля 1991 года	8
Кения <u>2/</u>	11 апреля 1991 года	8
Мали <u>2/</u>	11 апреля 1991 года	8
Никарагуа	11 июня 1991 года	7
Заир	31 июля 1991 года	7
Ямайка <u>2/</u>	1 августа 1991 года	7
Португалия	1 августа 1991 года	7
Нидерланды	31 октября 1991 года	7
Австралия	12 ноября 1991 года	6
Франция	3 февраля 1992 года	6
Индия	31 марта 1992 года	6
Панама	31 марта 1992 года	6
Гайана <u>2/</u>	10 апреля 1992 года	6
Руанда	10 апреля 1992 года	4
Мадагаскар	31 июля 1992 года	5
Центральноафриканская Республика <u>2/</u>	7 августа 1992 года	5
Корейская Народно- Демократическая Республика <u>2/</u>	13 декабря 1992 года	4

Сент-Винсент и Гренадины <u>2/</u>	8 февраля 1993 года	4
Австрия	9 апреля 1993 года	3
Боливия	11 ноября 1993 года	-
Вьетнам <u>2/</u>	23 декабря 1993 года	2
Танзания	31 декабря 1993 года	2
Венесуэла	31 декабря 1993 года	2
Габон <u>1/ 2/</u>	20 апреля 1994 года	2
Афганистан	23 апреля 1994 года	-
Бельгия	20 июля 1994 года	1

Четвертые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Ливан <u>3/</u>	21 марта 1993 года	2
Панама <u>4/</u>	6 июня 1993 года	3
Германия	3 августа 1993 года	3
Мадагаскар <u>4/</u>	3 августа 1993 года	3
Югославия (Сербия и Черногория)	3 августа 1993 года	3
Беларусь	4 ноября 1993 года	3
Эквадор	4 ноября 1993 года	3
Маврикий <u>4/</u>	4 ноября 1993 года	3
Доминиканская Республика	3 апреля 1994 года	2
Чили	28 апреля 1994 года	1
Финляндия	18 августа 1994 года	1
Сирийская Арабская Республика <u>3/</u>	18 августа 1994 года	1
Польша	27 октября 1994 года	1

Государства-участники, доклады которых должны быть представлены в период между датой закрытия пятьдесят второй сессии Комитета (4 ноября 1994 года) и датой закрытия его пятьдесят третьей сессии (7 апреля 1995 года)

Первоначальные доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>
Кабо-Верде	5 ноября 1994 года
Малави	21 марта 1995 года

Третьи периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>
Люксембург	17 ноября 1994 года
Кипр	31 декабря 1994 года
Болгария	31 декабря 1994 года
Египет	31 декабря 1994 года
Гвинея	31 декабря 1994 года
Исландия	31 декабря 1994 года
Исламская Республика Иран	31 декабря 1994 года
Конго	4 января 1995 года

Четвертые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>
Румыния	31 декабря 1994 года
Уругвай	31 декабря 1994 года
Тринидад и Тобаго 4/	20 марта 1995 года
Новая Зеландия	27 марта 1995 года
Канада	4 апреля 1995 года
Ирак	4 апреля 1995 года
Монголия	4 апреля 1995 года
Сенегал	4 апреля 1995 года

8. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

Предварительное расписание рассмотрения докладов на пятьдесят третьей сессии, подготовленное в консультации с Председателем и подлежащее утверждению Комитетом, приводится ниже:

Расписание рассмотрения докладов государств-участников

Аргентина (второй периодический доклад)	CCPR/C/75/Add.1	Вторник, первая и вторая половины дня	21 марта 1995 года
		Среда, первая половина дня	22 марта 1995 года
Парагвай (первоначальный доклад)	CCPR/C/84/Add.3	Среда, вторая половина дня	22 марта 1995 года
		Пятница, вторая половина дня	24 марта 1995 года
Новая Зеландия (третий доклад)	CCPR/C/64/Add.10	Четверг, первая и вторая половины дня	23 марта 1995 года
		Пятница, первая половина дня	24 марта 1995 года
Гаити <u>5/</u>	-	Понедельник, первая и вторая половины дня	27 марта 1995 года
Руанда <u>6/</u>	-	Вторник, первая и вторая половины дня	28 марта 1995 года
Соединенные Штаты Америки (первоначальный доклад)	CCPR/C/81/Add.4	Среда, первая и вторая половины дня	29 марта 1995 года
		Пятница, первая половина дня	31 марта 1995 года
Йемен <u>7/</u> (второй доклад)	CCPR/C/82/Add.1	Четверг, первая и вторая половины дня	30 марта 1995 года

В соответствии с правилом 68 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь проинформировал соответствующие государства-участники о намеченных предварительных датах рассмотрения их докладов Комитетом на его пятьдесят третьей сессии.

В случае представления Рабочей группой Комитет рассмотрит также проект общих замечаний, относящихся к статье 25 Пакта.

9. Рассмотрение сообщений, полученных в соответствии с положениями Факультативного протокола к Пакту

Согласно положениям главы XVII правил процедуры Комитет рассмотрит по этому пункту сообщения, которые ему представлены или предположительно представлены на основании Факультативного протокола.

Комитетом еще не рассмотрены 108 сообщений, полученных на предыдущих сессиях. С учетом установленных Комитетом предельных сроков представления сторонами дополнительной информации 33 дела (из числа признанных ранее приемлемыми) могут быть рассмотрены на предмет вынесения по ним окончательных соображений, а 75 дел могут быть рассмотрены на предмет решения вопроса об их приемлемости. Кроме того, Комитету будут представлены резюме ряда зарегистрированных в последнее время сообщений, а также резюме новых сообщений, зарегистрированных после его последней сессии, с указанием любых мер, которые могли быть приняты Специальным докладчиком по новым сообщениям.

В соответствии с пунктом 3 статьи 5 Факультативного протокола и с правилом 82 правил процедуры Комитета этот пункт повестки дня будет рассмотрен на закрытых заседаниях.

10. Последующие действия в связи с соображениями, принятыми на основании пункта 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту

В соответствии с решением, принятым Комитетом на его пятьдесят второй сессии, вопрос о последующих действиях в связи с соображениями, принятыми на основании Факультативного протокола, впредь будет рассматриваться в рамках отдельного пункта повестки дня. По этому пункту Комитет проведет оценку хода последующих действий по Факультативному протоколу и изучит периодические доклады, представленные Специальным докладчиком по последующим действиям в связи соображениями.

Примечания

- 1/ Первоначальный доклад государства-участника еще не получен.
- 2/ Второй периодический доклад государства-участника еще не получен.
- 3/ Второй и третий периодические доклады государства-участника еще не получены.
- 4/ Третий периодический доклад государства-участника еще не получен.

5/ На своей пятьдесят второй сессии Комитет обратился к правительству Гаити с просьбой представить доклад, касающийся защиты прав человека в соответствии с Пактом, в частности относительно применения статей 6, 7, 9, 10 и 14 Пакта, для обсуждения Комитетом в ходе его пятьдесят третьей сессии. По получении этот доклад будет издан под условным обозначением ССПР/С/105.

6/ На своей пятьдесят второй сессии Комитет обратился к правительству Руанды с просьбой представить доклад, касающийся защиты прав человека в соответствии с Пактом, в частности относительно применения статей 6, 7, 9, 10, 12, 14 и 27 Пакта, для обсуждения Комитетом в ходе его пятьдесят третьей сессии. По получении этот доклад будет издан под условным обозначением CCPR/C/106.

7/ Комитет начал рассмотрение второго периодического доклада Йемена на своих 1372-м и 1373-м заседаниях (пятьдесят вторая сессия) и постановил продолжить рассмотрение доклада на пятьдесят третьей сессии.

-----